



Notificare i giorni di servizio

Versione 2.0 / 11.06.2025 / FB ABI

Alla fine di ogni mese l'istituto d'impiego deve inviare all'Ufficio federale del servizio civile la notifica dei giorni di servizio svolti dal civilista.

Grazie a ZiviConnect queste notifiche vengono registrate e inoltrate in forma elettronica. È fondamentale che i dati inseriti siano **esatti** visto che consentono al civilista di richiedere l'indennità per perdita di guadagno (IPG). Un errore di notifica dei giorni di servizio comporterebbe il versamento errato dell'IPG.

Invitiamo quindi gli istituti d'impiego a notificarci i giorni di servizio al più tardi cinque giorni dopo il termine del periodo in oggetto (solitamente alla fine del mese). Un ritardo da parte dell'istituto d'impiego causa inevitabilmente un ritardo nel versamento dell'IPG al civilista. In caso di assenza del responsabile, il compito deve essere affidato a un sostituto di modo che la notifica dei giorni di servizio non subisca ritardi. Non è consentito delegare questo compito al civilista.

Procedura



Tutorial

- Aprire il portale del servizio civile ZiviConnect ziviconnect.admin.ch/eib e autenticarsi.
- Aprire **Notifiche giorni di servizio**.
- **Scegliere** il periodo di notifica fra quelli elencati.
- I giorni dal lunedì al venerdì sono impostati in modo predefinito come giorni lavorativi, il sabato e la domenica come giorni non lavorativi.
- Per ogni data è possibile scegliere da un menù a tendina la **tipologia di presenza/assenza** (le diverse tipologie sono illustrate nella pagina seguente).
- Non è possibile notificare presenze/assenze di mezza giornata; le mezze giornate devono essere raggruppate in giornate intere. In caso di dubbio contattate il vostro centro regionale di riferimento.
- Per ogni giorno è possibile inserire un'osservazione o allegare un documento (p. es. un certificato medico o una domanda di congedo).
- Dopo aver inserito correttamente tutti i dati, cliccare su **Inviare**. Un messaggio di conferma verde si visualizza nella finestra in alto a destra.
- Se sono impiegati diversi civilisti, ripetere la procedura per ogni civilista.
- Le notifiche inviate vengono archiviate sotto la rubrica "Compiti", come anche in ogni singolo impiego.

Tipologia	Descrizione	Indennità da versare al civilista
Giorno lavorativo	Giorni durante i quali il civilista ha lavorato.	Sì
Giorno non lavorativo	Fine settimana e giorni festivi regionali e nazionali ufficiali (oppure la loro compensazione, se il civilista vi ha lavorato)	Sì
Malattia/Infortunio	Se la malattia o l'assenza dovuta all'infortunio dura più di un giorno deve essere presentato un certificato medico per tutti i giorni di assenza. Se il civilista non fornisce il certificato medico nonostante la richiesta dell'istituto d'impiego, aprire il campo «Osservazioni» del giorno in questione e selezionare «Nessun certificato medico». Contattare il centro regionale se il periodo di malattia o infortunio si prolunga.	Sì, alla tariffa di un giorno non lavorativo (se presentato certificato per assenza superiore ad un giorno)
Compensazione ore supplementari	Giorni durante i quali il civilista non lavora per compensare ore supplementari (in proporzione 1:1 senza maggiorazione).	Sì, alla tariffa di un giorno non lavorativo
Vacanza	Giorni in cui il civilista ha preso vacanza secondo la convocazione. I civili hanno diritto alle vacanze a partire da una durata dell'impiego di 180 giorni.	Sì, alla tariffa di un giorno non lavorativo
Vacanze aziendali	Se l'istituto d'impiego prevede una chiusura aziendale e il civilista ha diritto a giorni di vacanze, quest'ultimo dovrà usufruire delle sue vacanze durante la chiusura. Questi giorni dovranno essere notificati e indennizzati quali giorni di vacanza. Se la chiusura aziendale dell'istituto dura più a lungo dei giorni di vacanza a cui il civilista ha diritto, questi giorni saranno da notificare quali giorni di vacanza aziendale, non saranno giorni di servizio riconosciuti e non potranno essere indennizzati. Durante le vacanze aziendali, i giorni festivi e i fine settimana continuano ad essere notificati e indennizzati quali giorni non lavorativi.	No
Congedo	Giorni di congedo autorizzati in base alla legislazione CIVI (consulta il formulario online "Richiesta di congedo"). I giorni di congedo non vengono computati come giorni di servizio. Eccezione: se il civilista ha lavorato almeno 5 ore, il giorno viene notificato quale lavorativo. In determinati casi e dietro richiesta l'istituto d'impiego può autorizzare fino a 3 giorni di congedo (per esami, matrimonio, decesso, ecc.). Allegare la <u>richiesta di congedo</u> alla notifica dei giorni di servizio. Solo il centro regionale può autorizzare un congedo più lungo.	No
Altre assenze	Giorni di assenza ingiustificata. L'istituto d'impiego deve comunicare immediatamente le assenze ingiustificate al centro regionale. Queste assenze possono comportare l'apertura di una procedura disciplinare o penale.	No
Corso di formazione	Quando un civilista frequenta un corso di formazione CIVI previsto da mansionario, questi giorni sono indicati come tali nella notifica e non possono essere modificati.	No (le indennità vengono riconosciute da CIVI)

Esempio «Vacanze aziendali»

L'istituto d'impiego pianifica la chiusura annuale da lunedì 22 dicembre a domenica 4 gennaio. Nell'esempio, il 25 dicembre, il 26 dicembre e il 1° gennaio sono giorni festivi. Il civilista ha un saldo di 3 giorni di vacanza.

Lun. 22.12	Mar. 23.12	Mer. 24.12	Gio. 25.12	Ven. 26.12	Sab. 27.12	Dom. 28.12
Vacanza (indennità)	Vacanza (indennità)	Vacanza (indennità)	Festivo = Giorno non lavorativo (indennità)	Festivo = Giorno non lavorativo (indennità)	Giorno non lavorativo (indennità)	Giorno non lavorativo (indennità)
Lun. 29.12	Mar. 30.12	Mer. 31.12	Gio. 01.01	Ven. 02.01	Sab. 03.01	Dom. 04.01
Vacanze aziendali (nessuna indennità)	Vacanze aziendali (nessuna indennità)	Vacanze aziendali (nessuna indennità)	Festivo = Giorno non lavorativo (indennità)	Vacanze aziendali (nessuna indennità)	Giorno non lavorativo (indennità)	Giorno non lavorativo (indennità)

N.B. Se il civilista non ha o non ha più diritto alle vacanze, anche i giorni dal 22.12 al 24.12. vanno notificati quali «Vacanze aziendali» e non danno diritto a un'indennità.